

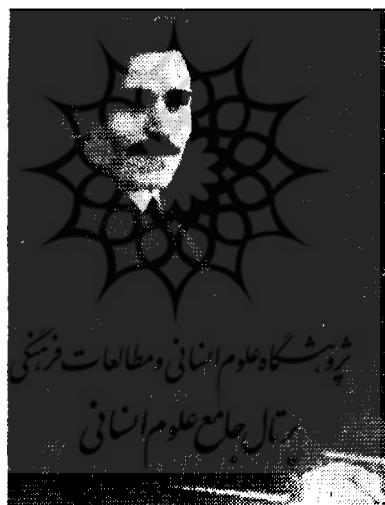
دکتر هرآند - قوکاسیان

## واهان دریان

شاعر اندوه و رفیا

شاعری که آهنگ شعرش زبانزد شاعران ارمنی است

واهان دریان یکی از شعراً قدر اول ارمنی است که همراه با هوانسیان ،



تومانیان و ایساها کیان چهار رکن اساسی شعر غنائی ارمنی را تشکیل میدهند و حتی میتوان گفت که دریان بزرگترین غزلسرای ارمنستان بشمار میرود اشعارش نه تنها در میان شاعران ارمنستان شرقی بلکه در میان کلیه شعراً ارمنستان از لحاظ وزن و موسیقی و هماهنگی و ترکیب خاص کلمات و تناسب اشتراك و حروف در مرتبه نخستین از اهمیت قرار دارد .

دریان در بین شعرای ارمنستان شرقی چهره‌ای منحصر بفرد را دارا است اما در میان شعرای ارمنی اورا شاعر آهنگ و موسیقی لقب داده‌اند. وی بسال ۱۸۸۵ در دهکده «گانجا» از قراء گرجستان در کنار خانواده‌ای شریف و در دامان مادری از دودمان‌های نجیب و ممتاز پرورش یافت. پدرش کشیش سوکیاس از روحانیون دانشمند و روشنفکر و فارغ‌التحصیل مدرسه «فرسیان» تفلیس بوده و در آن دهکده بعنوان کشیش محل و معلم شهرت فراوان داشته است دریان علو طبع و لطافت ذوق را از مادر خود بارث برده است خواهران و برادران دریان که تعدادشان بدوازده تن میرسیدند هر کدام بنوبه خود از هفتگرین و افراد سرشناس زمان خود بوده‌اند.

دریان تحصیلات نخستین خود را در نزد پدرش و همچنین در مدرسه زادگاهش و سپس در تفلیس گذرانیده آنگاه برای تکمیل وادامه آن بسال ۱۸۹۹ روانه مسکو شده و در آنجا وارد سال سوم رشته شرق‌شناسی مدرسه عالی لازاریان گردیده است. وی در این مدت با استاید عالیقدر ادب از نزدیک آشنائی پیدا کرده و بزبانهای لاتین، روسی وقوف کامل یافته و با ولع هرچه تمامتر بمطالعه کتب ادبی و شاهکارهای جاویدان ارمنی و روسی مشغول شده و با شوق و علاقه فراوان بتماشا و مطالعه نمایشنامه‌های روسی پرداخته است.

وی برآنماهی «دورلانگن» که خود از فلاسفه روشنفکر دانمارک بود و در مدرسه لازاریان مسکو بتدریس السنه قدیم و فلسفه یونان اشتغال داشت به بررسی و مطالعه کتب و آثار «بل ورلن». «شارل بودار» و «استفان مالارمه» و دیگران پرداخت و آشنائی با این شاعران تأثیر بسزایی در روحیه و اندیشه شاعر بجا گذاشت و شالوده هنر اورا استوار کرد.

دریان با طبع حساس و ذوق سرشار خود همراه با دانشجویان مدرسه عالی لازاریان که همه دارای فعالیت ادبی و هنری بودند انجمنهای تشکیل داد و با سروden اشعار نفر و دلبثین و چاپ آن در نشریات آن مدرسه که خود سرپرستی اداره و انتشار آنرا داشت بهترش افزود.

از سال ۱۹۰۳ که مصادف با جنبش آزادی طلبانه ارامنه ترکیه و دوران پرآشوب ساسون (۱۹۰۳-۱۹۰۴) و تسخیر اموال کلیساي ارامنه در روسیه و جنگ روس و زاپن بود تا سال (۱۹۰۵-۱۶) که نخستین انقلاب روسیه بوقوع پیوست کلیه مدارس آن سامان منجمله مدرسه لازاریان تعطیل شد و دریان ناگزیر از تحصیل باز هاند در همین اوان جنگهای ارامنه با همسایگان در گرفت و جوانان ارامنه برآن شدند که برای دفاع از حقوق خویش دست از تحصیل باز دارند و بجانب فرقه رهسپار گردند.

دریان نیز هاند همدرسان خود بدانجا عزیمت کرد و سپس به تفلیس و شیراک رفت و بالاخره پس از شش سال بدھکده موطن خود رسید و پس از اندکی توقف به «شیراک» و سپس به «قازار آباد» رفت و در آنجا با استاد آودیک ایساها کیان ملاقات کرد. ایساها کیان در خاطرات خود می‌نویسد:

نیک بیاد دارم که با دریان در کنار دیوارهای نمازخانه می‌نشستیم و پایکوبی و دست افسانی روستائیان را نظاره می‌کردیم. دریان پس از نگاه به آنان می‌گفت. بنگر آنها با چشم‌انی بی‌فروع و سیماشی غمگین در آفتاب و باران سوخته و آتش گرفته‌اند...

دریان در اوایل سال ۱۹۰۶ پس از آن سیاحتها برای گذراندن امتحانات فهایی خود بروسیه بازگشت و پس از فراغت از تحصیل از آنجا وارد دانشگاه مسکو

گردید و بمطالعات ادبی . هنری . تاریخی و اجتماعی و سیاسی پرداخت . دریان در سال ۱۹۰۸ نخستین مجموعه شعر خود را در تفلیس بنام «رؤیاهای شامگاهی» منتشر ساخت و در سال ۱۹۱۲ مجموعه کامل خود را بهجات رسانید . و در سال ۱۹۱۳ دانشگاه مسکو را پایان رسانید ولی از آنجا که همواره حرص داشت در همان سال وارد رشته السنه شرقی دانشگاه پطرزبورگ (لنینگراد فعلی) شد و در این دانشگاه زیر نظر اساتید بلند قدر ارمنی چون «پروفسور آدونتز» و «نیکلا ماری» زبان کلاسیک و جدید ارمنی را مورد مطالعه قرار داد و علاوه بر این تحصیل صرف و فحو عربی . فارسی و گرجی نیز پرداخت و در عین حال به مطالعات خود در زمینه های فلسفه و علوم اجتماعی و سیاسی ادامه داد نوشه های وی در این دوره بهترین دلیل مطالعات دقیق اوست . و بهمین لحاظ دریان از نظر پژوهش و تحصیل در علم و دانش در بین کلیه نویسنده کان و شعرای ارمنی زبان چهره ای بگانه بشمار می رود . آشنائی او بچندین زبان و مطالعاتش در تاریخ عمومی و مهارت شدن در ادبیات و علوم اجتماعی و سیاسی و بويژه تبحیروی در تجزیه و تحلیل عقاید مارکسیسم بود که توها نیان شاعر ملی ارمنه را برانگیخت تا بگوید :

« او در بین تمام شاعران ارمنی زبان با تجهیزات و اطلاعات وسیع به میدان آمد . »

دریان مدت سه سال یعنی تا سال ۱۹۱۶ در آب وهوای مرطوب «پطرزبورگ» با وضع مالی رقت باز و مشکلات فراوان تحصیل و مدافعت آثار بیشمار نویسنده کان روسی پرداخت و در همین زمان تحت تأثیر فجایع وحشتناک و کشت و کشتن ارمنه بدست عثمانی ها بسروردن اشعار اجتماعی پرداخت و در همین هنگام با «ماکسیم کورکی» نویسنده بزرگ روس آشنائی پیدا کرد و با او در تدوین تاریخ

ادبیات ارمنی بزبان روسی همکاری نزدیک داشت و کتاب مزبور را در سال ۱۹۱۶ در پطرزبورگ به چاپ رسانید.

با توجه به کارهای این چنین شاق و فعالیتهای توافقسا برای کسی که در آب و هوای نامساعد با فقر غذائی و مشکلات مادی بسر میبرد سرانجام روزی از پای درخواهد آمد.

دریان نیز مشمول این قانون طبیعت شد و بیماری سل حیات شاعر جوان را سخت بیازی گرفت و او را ناچار از تحصیل علم و دانش که از کودکی عاشق آن بود باز داشت و از « پطرزبورگ » به ایروان و از آنجا به آسایشگاه « سوخوم » راهی گرد . اما گرفتاریهای فراوان و عشق به تحصیل مانع از آن شد که درمان ادامه یابد لاجرم مجدداً راه پطرزبورگ را در پیش گرفت و با وضع مزاجی نامساعد باز باشوق فراوان به تحصیل و مطالعه پرداخت . دریان در یکی از نامه‌های خود در این هنگام می‌نویسد :

« من در تمام عمر داشحو خواهم ماند . » اما بیماری سل در وجود او ریشه میدواند و شاعر جوان غافل از آن سرگرم تحصیل و فعالیت‌های ادبی و سیاسی بود بهین لحظ این بیماری مزمن و پیشرونده در سال ۱۹۱۹ دریان را بسیار دیگر به آسایشگاه کشانید و پس از استراحت چندی به منطقه‌ای گرسیر از نقاط ترکیه بنام « اورنیواگ » اعزام گردانید .

دریان در یکی از روزهای سال ۱۹۲۰ در سن ۳۵ سالگی چشم از جهان فروبست .

دفترهای شعر دریان اینهاست .

« رؤیاهای شامگاهان » « شب و یادبودها » « داستان طلائی » « سلسله اشعار »

«زنجیر طلائی» «باز کشت» «اقليم ارمنستان» «بهشت گریه» که کلیه آنها در زمان حیاتش بچاپ رسیده و پس از او تنها یکصد و پنجاه قطعه شعر چاپ نشده از او باز ماند.

در سالهای اخیر در ارمنستان مجموعه کاملی از آثار وی را با قطع و چاپ زیبائی انتشار داده‌اند.

واهان دریان شعر ارمنی را با آوردن اوزان جدید و ترکیبات بدیع (مخمس و هسمط) غنی ساخت و زبان شعر ارمنی را به درخشش واداشت و فنون شعری را به درجه کمال زیبائی رساند. شاعر بزرگ روس «برووف» در این زمینه میگوید:

«دریان چشم اندازهای را که از افق دید شاعران پیشین دور مانده بود وارد شعر ساخت. شعرهایش از لحاظ بیان و آهنگ بر جسته‌ترین اشعار ارمنی است. آودیک ایساها کیان هینویسد:

«زبان دریان زبانیست فصیح. روان و خالص و همانند صدای کاسه سیمین رسا وطنین افکن.»

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

و درجایی دیگر میگویند: «علم علوم انسانی

«متأسفانه چنگ دریان در بحرانی ترین سنین خلاقیت هنری در هم شکست.

او با درنگی نو و صدائی تازه عشق و میهن و طبیعت و آزادگی را سرود.»

دریان تا ابد شایسته دوستی. نوازش و درعین حال تأسف است.

(ناتمام)